

De Schäfferot vun der Gemeng Mamer, d'Chancëgläichheetskommissioun, d'Kommissioun fir Sozial Inklusioun an d'Maison Citoyenne presentéieren:

IN A CORNER...

ROBYN ORLIN / NADIA BEUGRÉ

**FREIDEG, DEN 9. FEBRUAR 2024 UM 20.00 AUER
AM CENTRE CULTUREL KINNEKS Bond ZU MAMER**

Beréiert vun der Situatioun vun de Sans-abrien zu New York, huet d'Robyn Orlin hinnen an de fréien 1990er ee groussen Optrétt gewidmet, deen sech ronderëm eng einfach Kartongskëscht dréit. D'Danzvirféierung gëtt vun enger virtuoser an talentéierter Artistin presentéiert, dem Nadia Beugré.

Introductioun virum Stéck vum Céline Camara.

No der Representatioun ass ee Bord de scène mat der Associatioun „Stëmm vun der Strooss“ geplangt, fir iwwert d'Thema Sans-abrien am Allgemengen an d'Situatioun hei zu Lëtzebuerg ze schwätzen.

Dauer: 50 Minutten · Vun 14 Joer un

Entrée: 22,50 € / 8,00 €

Ticketen:

- Kees vum Centre Culturel Kinneksbond Mamer: dënschdes bis freides vun 10 bis 17 Auer.
- luxembourgticket: www.luxembourgticket.lu



© François Kohl

De Schäfferot:

Luc FELLER, Buergermeeschter
Roger NEGRI, Schäffen
Ed BUCHETTE, Schäffen
Francine CLOSENER, Schäffin

Fir d'Chancegläichheetskommissioun:

Vanessa TARANTINI, Presidentin
Vania VIEGAS, Sekretärin

Fir d'Kommissioun fir Sozial Inklusioun

Nadine REINESCH, Presidentin
Romain BERGER, Sekretär



www.mamer.lu



www.facebook.com/GemengMamer



www.instagram.com/commune_de_mamer

Le Collège échevinal de la Commune de Mamer, la Commission de l'Égalité des Chances, la Commission de l'Inclusion Sociale et la Maison Citoyenne présentent:

IN A CORNER...

ROBYN ORLIN/ NADIA BEUGRÉ

**Vendredi, le 9 février 2024
à 20.00 heures au Centre Culturel
Kinneksbond à Mamer**

Touchée par la condition des sans-abris new-yorkais, Robyn Orlin leur a dédié au début des années 1990 une performance poignante, conçue autour d'une simple boîte en carton. Cette représentation de danse est aujourd'hui reprise par une interprète lumineuse et virtuose: Nadia Beugré.

Introduction à la pièce par Céline Camara.

Après la représentation, un bord de scène est prévu avec l'association «Stëmm vun der Strooss» pour discuter du thème des sans-abris en général et de la situation au Luxembourg.

Durée: 50 minutes · À partir de 14 ans

Entrée: 22,50 € / 8,00 €

Billetterie:

- Caisse du Centre Culturel Kinneksbond Mamer: ouverte du mardi au vendredi, de 10h00 à 17h00.
- luxembourgticket: www.luxembourgticket.lu

Le Collège échevinal:

Luc FELLER, bourgmestre

Roger NEGRI, échevin

Ed BUCHETTE, échevin

Francine CLOSENER, échevine

Pour la Commission de l'Égalité des Chances:

Vanessa TARANTINI, présidente

Vania VIEGAS, secrétaire

Pour la Commission de l'Inclusion Sociale:

Nadine REINESCH, présidente

Romain BERGER, secrétaire

The College of Aldermen of the Municipality of Mamer, the Commission for Equal Opportunities, the Commission for Social Inclusion and the Maison Citoyenne present:

IN A CORNER...

ROBYN ORLIN/ NADIA BEUGRÉ

**Friday, February the 9th 2024
at 8 pm at the Kinneksbond
Cultural Centre in Mamer**

In the early 1990's, Robyn Orlin dedicated a heartrending performance to New York's homeless, whose plight had deeply touched her, designed around a simple cardboard box. This dance performance is being revived by a performer of equal luminescence and virtuosity: Nadia Beugré.

Introduction to the play by Céline Camara.

After the performance, there will be an on-stage discussion with the association «Stëmm vun der Strooss» about homelessness in general and the situation in Luxembourg.

Running time: 50 minutes · From 14 years old

Entrance: €22.50 / €8.00

Tickets at:

- Kinneksbond Cultural Centre Mamer box office: open Tuesday to Friday, 10.00 am to 5.00 pm.
- luxembourgticket: www.luxembourgticket.lu

The College of Aldermen:

Luc FELLER, Mayor

Roger NEGRI, Alderman

Ed BUCHETTE, Alderman

Francine CLOSENER, Alderwoman

For the Commission for Equal Opportunities:

Vanessa TARANTINI, President

Vania VIEGAS, Secretary

For the Commission for Social Inclusion:

Nadine REINESCH, President

Romain BERGER, Secretary

Des photos et/ou vidéos pourront être réalisées par la Commune de Mamer pour les besoins des publications communales. Ce flyer est imprimé sur papier recyclé «Balance Silk» 135 gr. Ce papier est certifié FSC, PEFC et EU Ecolabel, il est aussi blanchi sans chlore (TCF).

Photos and/or videos will be taken during this event. These pictures will be used by the Commune of Mamer in its publications.

This flyer is printed on recycled paper «Balance Silk» 135 gr. This paper is certified FSC, PEFC and EU Ecolabel, it is also bleached without chlorine (TCF).